

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

SESSION EXTRAORDINAIRE 2010

4 octobre 2010

PROPOSITION DE LOI**modifiant la loi du 29 avril 1999
relative à l'organisation
du marché de l'électricité**

(déposée par M. Joseph George)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

BUITENGEWONE ZITTING 2010

4 oktober 2010

WETSVOORSTEL**tot wijziging van de wet van
29 april 1999 betreffende de
organisatie van de elektriciteitsmarkt**

(ingediend door de heer Joseph George)

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi poursuit un double objectif. D'une part, elle vise à introduire, dans le chef du gestionnaire du réseau de transport de l'électricité, une obligation de publication rapide des tarifs approuvés par la CREG. D'autre part, elle oblige les fournisseurs d'électricité à appliquer ces tarifs aux clients finals et à mentionner de manière claire et détaillée le montant de cette composante du prix final dans leur facture.

SAMENVATTING

Het doel van dit wetsvoorstel is tweeledig. Enerzijds strekt het ertoe de transmissienetbeheerder van elektriciteit voortaan te verplichten de door de CREG goedgekeurde tarieven snel bekend te maken. Anderzijds is het erop gericht de elektriciteitsleveranciers te verplichten die tarieven aan de eindgebruikers aan te rekenen, alsmede in hun factuur duidelijk en gedetailleerd het bedrag van die component van de uiteindelijke prijs voor de consument te vermelden.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
sp.a	:	socialistische partij anders	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 2567/001.

Conformément à l'article 12 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, le raccordement au réseau de transport, l'utilisation du réseau de transport et la fourniture des services auxiliaires s'effectuent sur la base de tarifs proposés par le gestionnaire du réseau de transport, Elia, et soumis à l'approbation de la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG). Depuis l'année d'exploitation 2008, la CREG approuve les tarifs de transport pour une période de quatre ans (et non plus d'un an).

La CREG examine lesdites propositions dans le respect, d'une part, des orientations définies à l'article 12^{ter} de la loi du 29 avril 1999 précitée et, d'autre part, de la structure tarifaire générale fixée par l'arrêté royal du 8 juin 2007 relatif aux règles en matière de fixation et de contrôle du revenu total et de la marge bénéficiaire équitable, de la structure tarifaire générale, du solde entre les coûts et les recettes et des principes de base et procédures en matière de proposition et d'approbation des tarifs, du rapport et de la maîtrise des coûts par le gestionnaire du réseau national de transport d'électricité.

Le comité de direction de la CREG a approuvé, le 13 décembre 2007, les tarifs de raccordement repris par Elia dans sa proposition tarifaire adaptée. Sauf circonstances exceptionnelles, telles que l'introduction de nouveaux services ou l'adaptation des services existants, ces tarifs demeurent, tels quels, nominalement en vigueur durant la période régulatoire complète, *i.e.* du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2011.

Pour ce qui est des tarifs des gestionnaires de réseau de distribution, la CREG examine les propositions tarifaires de ces gestionnaires dans le respect, d'une part, des orientations définies à l'article 12^{octies} de la loi du 29 avril 1999 précitée et, d'autre part, de la structure tarifaire générale fixée par l'arrêté royal du 2 septembre 2008 relatif aux règles en matière de fixation et de contrôle du revenu total et de la marge bénéficiaire équitable, de la structure tarifaire générale, du solde entre les coûts et les recettes et des principes de base et procédures en matière de proposition et d'approbation des tarifs, du rapport et de la maîtrise des coûts par les gestionnaires des réseaux de distribution d'électricité.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van het wetsvoorstel DOC 52 2567/001.

Het gebruik van het transmissienet en de levering van ondersteunende diensten door netbeheerder Elia gebeuren krachtens artikel 12 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt op basis van de tarieven die voorgesteld worden door de netbeheerder en die onderworpen worden aan de goedkeuring van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG). Sinds het exploitatiejaar 2008 keurt de CREG de transmissietarieven goed voor een periode van vier jaar (en niet langer voor een tijdspanne van één jaar).

De CREG onderzoekt die voorstellen, waarbij ze enerzijds de bij artikel 12^{ter} van voormelde wet van 29 april 1999 bepaalde krachtlijnen in acht neemt, en anderzijds de algemene tariefstructuur die is vastgelegd bij het koninklijk besluit van 8 juni 2007 betreffende de regels met betrekking tot de vaststelling van en de controle op het totaal inkomen en de billijke winstmarge, de algemene tariefstructuur, het saldo tussen kosten en ontvangsten en de basisprincipes en procedures inzake het voorstel en de goedkeuring van de tarieven, van de rapportering en kostenbeheersing door de beheerder van het nationaal transmissienet.

Op 13 december 2007 heeft het directiecomité van de CREG de aansluitingstarieven goedgekeurd die Elia had opgenomen in zijn aangepast tariefvoorstel. Behalve in uitzonderlijke omstandigheden, zoals de invoering van nieuwe diensten of de aanpassing van bestaande diensten, blijven die tarieven als dusdanig nominaal van kracht tijdens de volledige regulatoire periode, te weten van 1 januari 2008 tot 31 december 2011.

Wat de tarieven van de distributienetbeheerders betreft, onderzoekt de CREG de tariefvoorstellen van die beheerders, met inachtneming van enerzijds de richtlijnen die zijn bepaald bij artikel 12^{octies} van voormelde wet van 29 april 1999, en anderzijds de algemene tariefstructuur die is vastgelegd bij het koninklijk besluit van 2 september 2008 betreffende de regels met betrekking tot de vaststelling van en de controle op het totaal inkomen en de billijke winstmarge, de algemene tariefstructuur, het saldo tussen kosten en ontvangsten en de basisprincipes en procedures inzake het voorstel en de goedkeuring van de tarieven, van de rapportering en kostenbeheersing door de beheerders van distributienetten voor elektriciteit.

L'arrêté royal du 2 septembre 2008 précité reprend la méthode suivie à ce jour par la CREG dans le cadre de ses lignes directrices relatives à la marge bénéficiaire équitable des gestionnaires de réseau, adaptée toutefois sur certains points au nouveau cadre régulateur légal.

En août 2008, la CREG a en outre élaboré des lignes directrices relatives à l'approbation et l'application des tarifs dans le cadre des prestations qui ont été identifiées comme élément d'une obligation (sociale) de service public¹. Ces lignes directrices ont pour objectif de clarifier, si nécessaire, l'approbation et la facturation des tarifs que la CREG a approuvés et qui sont spécifiquement d'application pour les prestations qui ont été identifiées dans la législation régionale comme une obligation (sociale) de service public. Ces lignes directrices ont uniquement pour objectif d'apporter des éclaircissements à une possible solution lors des discussions entre le gestionnaire du réseau de distribution et les tierces parties (un fournisseur, un utilisateur final, etc.) à qui le gestionnaire du réseau de distribution facture ses tarifs approuvés. Elles ne peuvent nullement porter atteinte à la législation ou aux directives des instances régionales.

Dans certains cas, on peut constater la publication tardive par les gestionnaires de réseau des tarifs approuvés par la CREG, ainsi que l'application erronée de tarifs par les fournisseurs à certaines catégories de clients finals.

De plus, certains fournisseurs ne mentionnent pas clairement le coût régulé du transport et de la distribution dans leurs factures et peuvent, le cas échéant, ne pas répercuter les baisses de tarifs imposées dans ces domaines par le régulateur.

La présente proposition de loi poursuit donc un double objectif. D'une part, elle vise à introduire, dans le chef du gestionnaire du réseau de transport de l'électricité, une obligation de publication rapide des tarifs approuvés par la CREG. D'autre part, elle vise à introduire une obligation envers les fournisseurs d'électricité qui doivent appliquer aux consommateurs les tarifs de transport et de distribution approuvés par la CREG et mentionner de manière claire et détaillée le montant de cette composante du prix final dans leur facture. Cette proposition de loi a donc pour objectif d'assurer plus de transparence dans la manière dont sont établis les prix par les fournisseurs d'électricité.

Joseph GEORGE (cdH)

¹ http://www.creg.info/pdf/Lignes_Directrices/B777FR.pdf.

Dat koninklijk besluit van 2 september 2008 bevat de werkwijze die de CREG tot dusver hanteert in het kader van haar richtlijnen betreffende de billijke winstmarge van de netwerkbeheerders, die op sommige punten evenwel is afgestemd op het nieuwe regulerende wettelijke raamwerk.

In augustus 2008 heeft de CREG voorts richtlijnen uitgewerkt met betrekking tot de goedkeuring en de toepassing van tarieven in het kader van prestaties die als onderdeel van een (sociale) openbare dienstverplichting geïdentificeerd zijn¹. Die richtlijnen strekken ertoe indien nodig de goedkeuring en de facturatie te verduidelijken van de door de CREG goedgekeurde tarieven, en die specifiek toepasselijk zijn op de krachtens de gewestwetgeving tot onderdeel van als (sociale) openbare dienstverplichting bestempelde prestaties. Die richtlijnen hebben alleen tot doel een mogelijke oplossing te verduidelijken bij besprekingen tussen de distributienetbeheerder en derden (een leverancier, een eindgebruiker enzovoort), aan wie de distributienetbeheerder zijn goedgekeurde tarieven factureert. Zij kunnen in generlei opzicht afbreuk doen aan de wetgeving of de richtlijnen van de gewestoverheden.

In bepaalde gevallen maken de netwerkbeheerders de door de CREG goedgekeurde tarieven te laat bekend, en passen de leveranciers de tarieven fout toe op sommige categorieën van eindgebruikers.

Bovendien maken sommige leveranciers in hun facturen niet duidelijk melding van de gereguleerde transmissie- en distributiekosten, en kunnen zij de tariefverlagingen die de regulerende instantie terzake oplegt, in voorkomend geval niet verrekenen.

Dit wetsvoorstel heeft derhalve een tweeledig doel. Enerzijds strekt het ertoe de transmissienetbeheerder van de elektriciteit voortaan te verplichten de door de CREG goedgekeurde tarieven snel bekend te maken. Anderzijds is het erop gericht voor de elektriciteitsleveranciers de verplichting in te stellen om die tarieven aan de eindgebruikers aan te rekenen, alsmede in hun factuur duidelijk en gedetailleerd het bedrag van die component van de uiteindelijke prijs voor de consument te vermelden. Dit wetsvoorstel is er dus op gericht de wijze waarop de elektriciteitsleveranciers de prijzen vastleggen transparanter te maken.

¹ <http://www.creg.info/pdf/Richtlijnen/B777NL.pdf>.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Le § 1^{er} de l'article 12 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité est complété par les phrases suivantes:

“Le gestionnaire du réseau publie les tarifs approuvés dans les trois jours de la réception de la décision de la Commission. Les fournisseurs sont tenus d'appliquer aux clients finals les tarifs approuvés par la Commission et mentionnent de manière claire et détaillée le montant de cette composante du prix final dans leur facture.”.

Art. 3

Le § 2 de l'article 12*octies* de la même loi est complété par les phrases suivantes:

“Le gestionnaire du réseau publie les tarifs approuvés dans les trois jours de la réception de la décision de la Commission. Les fournisseurs sont tenus d'appliquer aux clients finals les tarifs approuvés par la Commission et mentionnent de manière claire et détaillée le montant de cette composante du prix final dans leur facture.”.

20 juillet 2010

Joseph GEORGE (cdH)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Paragraaf 1 van artikel 12 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“De netwerkbeheerder maakt de goedgekeurde tarieven bekend binnen drie dagen nadat hij de beslissing van de Commissie heeft ontvangen. De leveranciers zijn verplicht de eindgebruikers de door de Commissie goedgekeurde tarieven aan te rekenen, waarbij zij in hun factuur duidelijk en met alle bijzonderheden het bedrag vermelden van die component van de uiteindelijke prijs.”.

Art. 3

Paragraaf 2 van artikel 12*octies* van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“De netwerkbeheerder maakt de goedgekeurde tarieven bekend binnen drie dagen nadat hij de beslissing van de Commissie heeft ontvangen. De leveranciers zijn verplicht de eindgebruikers de door de Commissie goedgekeurde tarieven aan te rekenen, waarbij zij in hun factuur duidelijk en met alle bijzonderheden het bedrag vermelden van die component van de uiteindelijke prijs.”.

20 juli 2010

TEXTE DE BASE

Loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité

Art. 12

§ 1^{er}. Le raccordement au réseau de transport, l'utilisation du réseau de transport et la fourniture des services auxiliaires par le gestionnaire du réseau s'effectuent sur la base de tarifs proposés par le gestionnaire du réseau et soumis à l'approbation de la commission, en application de la procédure visée à l'article 12quinquies, 4°.

§§ 2-5. [non reproduits]

Art. 12octies

§ 1^{er}. [non reproduit]

§ 2. Le raccordement au réseau de distribution, l'utilisation du réseau et la fourniture des services auxiliaires par le gestionnaire du réseau s'effectuent sur la base de tarifs proposés par le gestionnaire du réseau et soumis à l'approbation de la Commission, en application de la procédure visée au § 8, 4°.

§§ 3-10. [non reproduits]

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité

Art. 12

§ 1^{er}. Le raccordement au réseau de transport, l'utilisation du réseau de transport et la fourniture des services auxiliaires par le gestionnaire du réseau s'effectuent sur la base de tarifs proposés par le gestionnaire du réseau et soumis à l'approbation de la commission, en application de la procédure visée à l'article 12quinquies, 4°. **Le gestionnaire du réseau publie les tarifs approuvés dans les trois jours de la réception de la décision de la Commission. Les fournisseurs sont tenus d'appliquer aux clients finals les tarifs approuvés par la Commission et mentionnent de manière claire et détaillée le montant de cette composante du prix final dans leur facture.**

§§ 2-5. [non reproduits]

Art. 12octies

§ 1^{er}. [non reproduit]

§ 2. Le raccordement au réseau de distribution, l'utilisation du réseau et la fourniture des services auxiliaires par le gestionnaire du réseau s'effectuent sur la base de tarifs proposés par le gestionnaire du réseau et soumis à l'approbation de la Commission, en application de la procédure visée au § 8, 4°. **Le gestionnaire du réseau publie les tarifs approuvés dans les trois jours de la réception de la décision de la Commission. Les fournisseurs sont tenus d'appliquer aux clients finals les tarifs approuvés par la Commission et mentionnent de manière claire et détaillée le montant de cette composante du prix final dans leur facture.**

§§ 3-10. [non reproduits]

BASISTEKST

Wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt

Art. 12

§ 1. De aansluiting op het transmissienet en het gebruik van het transmissienet, alsmede de levering van ondersteunende diensten door de netbeheerder, gebeuren op basis van de tarieven die voorgesteld worden door de netbeheerder en die onderworpen worden aan de goedkeuring van de commissie, met toepassing van de in artikel 12^{quinquies}, 4°, bedoelde procedure.

§§ 2-5. [niet weergegeven]

Art. 12^{octies}

§ 1. [niet weergegeven]

§ 2. De aansluiting op het distributienet en het gebruik van het net, alsmede de levering van ondersteunende diensten door de netbeheerder, gebeuren op basis van de tarieven die voorgesteld worden door de netbeheerder en die onderworpen worden aan de goedkeuring van de Commissie, met toepassing van de in § 8, 4°, bedoelde procedure.

§§ 3-10. [niet weergegeven]

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

Wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt

Art. 12

§ 1. De aansluiting op het transmissienet en het gebruik van het transmissienet, alsmede de levering van ondersteunende diensten door de netbeheerder, gebeuren op basis van de tarieven die voorgesteld worden door de netbeheerder en die onderworpen worden aan de goedkeuring van de commissie, met toepassing van de in artikel 12^{quinquies}, 4°, bedoelde procedure. **De netwerkbeheerder maakt de goedgekeurde tarieven bekend binnen drie dagen nadat hij de beslissing van de Commissie heeft ontvangen. De leveranciers zijn verplicht de eindgebruikers de door de Commissie goedgekeurde tarieven aan te rekenen, waarbij zij in hun factuur duidelijk en met alle bijzonderheden het bedrag vermelden van die component van de uiteindelijke prijs.**

§§ 2-5. [niet weergegeven]

Art. 12^{octies}

§ 1. [niet weergegeven]

§ 2. De aansluiting op het distributienet en het gebruik van het net, alsmede de levering van ondersteunende diensten door de netbeheerder, gebeuren op basis van de tarieven die voorgesteld worden door de netbeheerder en die onderworpen worden aan de goedkeuring van de Commissie, met toepassing van de in § 8, 4°, bedoelde procedure. **De netwerkbeheerder maakt de goedgekeurde tarieven bekend binnen drie dagen nadat hij de beslissing van de Commissie heeft ontvangen. De leveranciers zijn verplicht de eindgebruikers de door de Commissie goedgekeurde tarieven aan te rekenen, waarbij zij in hun factuur duidelijk en met alle bijzonderheden het bedrag vermelden van die component van de uiteindelijke prijs.**

§§ 3-10. [niet weergegeven]